

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A magyar kulturház

közeledik a megvalósuláshoz

Temesvár, aug. 7.

A temesvári Magyar Ház — amely a magyar kultúra hajléka lesz — most már egész bizonyossággal megvalósul. Az előkészítő-bizottság tegnap este értekezletet tartott, amely ezt a gyönyörű tervet hatalmas lépéssel vitte előre. Az értekezlet elhatározta, hogy az alapítási tervet a napokban kibocsátja és erre a célra a magyarság megbízóiként harminchat alapítót választott meg. Az alapítók a következők: báró Ambrózy Andorné, Klein Jenőné, Járosy Dezső, Endre Károly, Horváth Antal, Hajdu Frigyes dr., Rudas Jenő, Irsay Nándor, Tedeschi Béla, Skuteczky Miksa dr., Brebera Vencel dr., Kovács István, Baschant József, Veterany Viktor dr., Ambrózy Andor báró, Ungár Adolf dr., Alföldi Géza dr., Aczél Oszkár dr., Bittó Ferenc, Kakuk János dr., Kabos Armin, Kovács Béla dr., Klein Jenő, Kudelich Aladár, Kun Richárd, Légrádi István, Osztie Andor, Pogány László, Tornya Gyula dr., Raskó Sándor dr., Rosenthal Marcel dr., Székely László, Szappanos Gyula, Tóth Sándor, Vasváry Ernő dr. és Vuchetich Endre dr.

Az alapítók maguk közül a következő végrehajtó-bizottságot választották: Ambrózy Andor báró, Veterany Viktor dr., Horváth Antal, Hajdu Frigyes dr., Tedeschi Béla, Skutecky Miksa dr., Ungár Adolf dr., Klein Jenő, Kudelich Aladár, Légrádi István, Raskó Sándor dr. és Székely László. A Magyar Ház létesítésére vonatkozó munkálatokat ezentúl ez a végrehajtó-bizottság fogja intézni.

Nagy csapatok

védik Moszkvát a forradalmároktól

Bukarest, augusztus 7.

Az Univerzumnak jelentik, hogy Ukrajnában a forradalmi mozgalom egyre terjedőben van. A forradalmárok számos helyen összeütözköztek a vörös hadsereg katonáival. A szovjet-kormány Moszkva körül nagy csapatokat vont össze és a szabadságot katonákat visszarendelték csapattesteikhez. A kormány felhívást intézett az orosz lakossághoz és arra kéri a népet, hogy az eseményekkel szemben tanusítson kellő nyugodtságot, mert a zavargások csak helyi jellegűek. A szovjet vezetői elrendelték Zinovjev és összes hívei letartóztatását.

Az Adeverul szerint a hatóságok az oroszországi eseményekről a következő információkat kapták: Oroszországban két ellenforradalmi irányzat jelentkezik. Az egyik Zinovjev, aki a túlzott diktatúrát követeli és akinek a munkásság körében vannak hívei. A másik Trockijé, aki a parasztságra és hadseregére támaszkodik. Trockij követeli a kormányelvek revízióját. Mindkét irányzat a kormány ellen irányul és sikerült eddig is a hadsereget dezorganizálni. A Fekete-tenger partvidékén szintén elhatalmasodott a forradalmi mozgalom.

Zsidó diákok magyar iskolába szabadon iratkozhatnak be már az idei tanévben

Kolozsvár, augusztus 7.

A Magyar Párt kiküldöttjei megjelentek Petrovici közoktatásügyi miniszternél, aki a magyarság képviselőivel az iskolaügyi rendelkezésekről folytatott nagyfontosságú megbeszéléseket. A magyarságot Görög Joachim, Laár Ferenc dr., Willer József dr., Illés Gyula református és Mikó Lőrinc unitárius tanügyi előadók képviselték a miniszter előtt megjelent küldött-ségben. A tárgyalások eredményéről Willer József dr. a következő információt adta:

— Mindenekelőtt meg kell állapítani, hogy Petrovici miniszter lekötendő szívéllyességgel fogadott bennünket és rendkívül

elfogulatlanul

hallgatta meg ügyünket. Hangoztatta a miniszter, hogy a törvényt szentírásnak tekintik, azonban semmi akadályja nincsen annak, hogy a törvény keretein belül a magyarság rendelkezésére álljon. A szünóra-rendeletre vonatkozólag a miniszter kijelentette, hogy ennek az idő előtti rendeletnek inkvizíciósus jellegét nem helyesli és belátja, hogy eme

rendelet a román nyelv iránt csak ellenszenvet váltana ki. Eppen ezért ezt a rendeletet visszavonhatja. A legfontosabb kérdés a beiratkozások ügye, főleg pedig a zsidó tanulóknak magyar iskolában való felvétele képezte. Petrovici miniszter magáévá tette a Magyar Párt jelenlévő tagjainak érvelését és kijelentette, hogy rendeletet ad ki, amelynek értelmében mindazon magyar, vagy elmagyarosodott anyanyelvű gyermekek, akik a családi körben is magyarul beszélnek, fajra és nemzetiségre való tekintet nélkül

akadálytalanul iratkozhatnak

majd be magyar tannyelvű iskolákba. A rendeletet a miniszter sürgősen ki fogja bocsátani.

Öt tetelesen a közoktatásügyi államtitkár odanyilatkozott, hogy a jövő tanévtől kezdve újból megnyitják a gyertyószentmiklósi magyar gimnáziumot, még pedig fokozatosan történik meg az intézet megnyitása. Az első évben egy osztály fog működni és fokozatosan minden további évben egy új osztályt állítanak fel.

Elmérgeződett a könyvkötők sztrájkja

A nyomdai szakmában munkáselbocsátások várhatók

Temesvár, augusztus 7.

A temesvári könyvkötők sztrájkja tovább tart. Bizonyos mértékben a helyzet elmérgeződéséről lehet beszélni, mert a munkaadók visszavonták azokat az engedményeket, melyeket a tárgyalások megindulásakor elvben engedélyeztek. A sztrájkból kifolyólag a nagy nyomdákban is kellemetlenségeik vannak, mivel könyvkötészetük nem dolgozik és a vállalt munkákat nem képesek elvégezni. A nyomtatványok, füzetek, könyvek összefűzése és bekötése lehetlenné válik és éppen erre való tekintettel újabb olyan megbízásokat nem is vállal-

nak, melyek könyvkötészeti munkákkal vannak összekötve.

A munkaadók és munkások megbizottai ma újabb tárgyalásra jönnek össze. Amennyiben ez a tárgyalás sem vezetne megegyezésre, úgy a nyomdákban elbocsátások várhatók. A nyomdák ugyanis hivatközással arra, hogy könyvkötészettel kapcsolatos munkákat nem vállalhatnak, elhatározták, hogy a könyvkötők sztrájkjának továbbtartása esetén személyzetüket apasztják. A könyvkötők egyelőre tovább ragaszkodnak eredeti követelésükhöz, ami munkásonként százötven-kétszáz leies heti bérjavítást jelent.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 2.40, Párisban 15.50

Temesvári magánforgalom augusztus 7-én reggel:

(A Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság belvárosi fiókjának árfolyamai.)

Dollár 220.5, angol font 1075, francia frank 6.12, svájci frank 42.90, belga frank 6.70, lira 7.60, szokolj 6.55, dinár 3.92, magyar korona 320, osztrák silling 31.25, márka 52.70, hollandi forint 89.10.

Terményárak:

Buza 820, árpa 450, roza 520, zab 430, tengeri 550 métermázsánként, ab feladéállomás.

Bele akar szólni

Jugoszlávia Bulgária belügyeibe

London, augusztus 6.

A Times vezércikk helyén foglalkozik a legutóbb kiélestedt jugoszláv-bolgár bonyodalommal. A világlap véleménye szerint a Belgrádból kiindult támadások csak azért folytak Bulgária ellen, hogy meggyűsítsák azt a kölcsönszerzési akciót, amelyet Bulgária a nemzetközi pénzpiacra bevezetett. Jugoszlávia politikája arra irányul — mondja a Times, — hogy a Bulgáriának nyújtott népszövetségi kölcsön ellenőrzési bizottságában Jugoszlávia is helyet kapjon és ilyformán azután állandóan beleszólhas-son Bulgária belügyeibe.

A mehalaiak bankettje

a főpolgármester tiszteletére

Temesvár, augusztus 7.

A Kispolgári Szövetség a mehalai Bottyen-féle vendéglőben vacsorát rendezett Dobosan János dr. főpolgármester tiszteletére. A vacsorán mintegy kétszázan vettek részt és megjelent ott Bogdan Antal dr. prefektus is nevével.

Az est folyamán több felköszöntő hangzott el. Elsőnek Grosoreanu Kornél dr. képviselő, a Kispolgári Szövetség elnöke beszélt, utána Bogdan Antal dr. prefektus szólalt fel. Érdekes volt Bogdan Antalné felszólalása is, aki mint a városi tanács tagja méltányolta azokat a panaszkat, melyek a mehalaiak részéről a rossz utak miatt felhangzanak. Nagyon temperamentumosan beszélt Gyulai János dr. a kispolgárság bajairól, majd ifj. Kálmán Béla, Roos Péter és Koszteluk.

Dobosan János dr. főpolgármester megköszönte az ünneplést. Kijelentette, hogy a kispolgárság szívéhez nőit és hogy annak érdekében szívesen dolgozik. A bankett éjfélutáni tartott.

Borzalmas összeütközés

egy gyorsvonat és tehervonat között

Ruma, augusztus 6.

Ruma állomásától hat kilométernyire a Belgrád-zágrábi gyorsvonat összeütközött egy tehervonattal. Az összeütközés éjjel történt és olyan hatalmas volt, hogy a gyorsvonat óriási amerikai rendszerű mozdonyát kiröpítette a vágányokról. Elképzelhetetlen pánik keletkezett a gyorsvonat utasai között. Sokan ablakon át ugrottak ki és véresre sebeztek magukat. Selesics Akszentie fűtőt a mozdony a szószeres értelmében kettészelte. A szerencsétlenségnek eddig husz sulyos és harsányabb sebesültje van. A vizsgálat megállapította, hogy a felelősség a szerencsétlenségért a vogányi állomásfőnököt illeti, aki a szemafort szabadon hagyta dacára annak, hogy éppen akkor indított utnak egy tehervonatot.

Goga nem tárgyal

ellenzéki politikusokkal

Kolozsvár, augusztus 7.

Az Averescu-párt lapja, a Biruina, fantasztikusnak mondja azt a hírt, hogy Goga a Oktavian belügyminiszter két nap előtt Szovátán járt és ott ellenzéki politikusokkal tárgyalásokat folytatott volna. A lap azért tartja ezt a hírt lehetetlennek, mert a hivatalos program szerint Goga belügyminiszternek Marasestiben a kormány nevében beszédet kellett mondani. De ha Goga nem is volt Marasestiben, hanem Szovátán tartózkodott, amit azonban a lap nem hisz el, akkor is egészen bizonyos, hogy a belügyminiszter nemzeti párti politikusokkal nem tárgyal és tartózkodott attól, hogy ellenzéki politikusokkal érintkezést keressen.

Uj villamosvonal

készült el Kisoda felé

Temesvár, augusztus 7.

A városi villamos vasut hálózata ismét bővült. A Kisodára vezető villamos, amely a józsefvárosi temető mellett végződött vonalnak a folytatása, immár elkészült. Ennek a több kilométeres villamos vonalnak a fontossága jelentékeny. Sok tisztviselő, munkás, iparos, akit foglalkozása Temesvárhoz köt, Kisodán lakik és eddig forró napsütésben, esőben, téli hófúvásban gyalog volt kénytelen a városba jönni és onnan visszamenni. Ezek az emberek ezentel villamoson tehetik meg az utat fáradtság nélkül, ruhát, cipőt kímélve és időt megtakarítva. Fontossága azonban ennek a vonalnak abból a szempontból is, hogy sokan, akik Temesvározt nem jutnak megfelelő lakáshoz, most minden nehézség nélkül telepedhetnek le Kisodán. Végül jelentékeny az új villamosvonal Temesvár piacának szempontjából is. Kisodáról, valamint a hozzá közel eső telepekről sok mezőgazdasági terményt hoznak majd be a városba.

Az új villamosvonal már teljesen elkészült és a munkások már Kisodáig közlekednek. A vonalon egy sín pár van megfelelő számú kiterővel úgy, hogy állandóan több kocsi lehet uton oda-vissza. Még csak néhány műszaki berendezés kiegészítéséről van szó és aztán következnek az új vonalnak a forgalom számára való átadása. Kisoda felé a villamosforgalom augusztus végén, de legkésőbb szeptember elején nyílik meg.

Nagyszentmiklóson

ötven esztendő a tűzoltóság

Nagyszentmiklós, augusztus 7.

Ebben az esztendőben van ötven esztendeje annak, hogy néhány ember szeretettel áthatott nagyszentmiklósi lakosok összeállított és elhatározta az önkéntes tűzoltóság életrehívását. Nagyszentmiklós, mint sok más falu, érzékeny károkat szenvedett nem egyszer a tűz által, mivel sem képzett tűzoltói, sem pedig felszerelése nem voltak az oltásra. A terv lelkesedéssel találkozott és csakhamar számosan jelentkeztek az önkéntes tűzoltóegyesületbe, akik pedig nem vehettek aktív részt benne, azok anyagi áldozatkészségükkel tették lehetővé a szükséges felszerelések beszerzését. Ötven esztendő telt el azóta és a nagyszentmiklósi tűzoltóság az idők folyamán egyre fejlődött és ma a vidéki tűzoltóságok első sorában áll.

Az ötven éves jubileumot a nagyszentmiklósi tűzoltóság két napos ünnep keretében üli meg augusztus 21-én és 22-én. Erre az alkalomra a vármegyei önkéntes tűzoltóságok szövetsége Nagyszentmiklósról rándul és ott augusztus 21-én Vidrighin Sztán elnökletével diszközgyűlést tart. Másnap az ország minden részéből összerúgult tűzoltók a templomban istentiszteletet hallgatnak, utána pedig gyakorlatokat tartanak. A jubileumot bankett fejezi be.

Lelkiismeretlen kofák megfertőzik

vizezett és hamisított tejjel a temesvári piacot

Temesvár, augusztus 7.

Ilyenkor a nyári hónapokban — már amennyire az ideai nyár annak nevezhető — az egészségügyi állapotok rendszerint rosszabbodni szoktak. A nyers gyümölcs élvezete, sok tisztasági rendszabály be nem tartása, az élénkebb idegenforgalommal járó nagyobb behurcolási lehetőség mind amellet szól, hogy a járványszerű megbetegedések a nyári időszak folyamán sűrűbben jelentkeznek és az egészségügyi hatóságokat fokozottabb körültekintésre intik. Temesvár az utóbbi években, annak ellenére, hogy nem egészséges talajon épült, szerencsére elkerülte a ragályos betegségek nagyobb arányú elterjedését, sőt az idén

felette kedvező

képet ad a közegészségügyi statisztika. Ma mindössze két tifuszbetegségről tud a városi főorvosi hivatal és a többi ragályos betegség is jóval kevesebb embert kerített hatalmába, mint más években.

Prosteán Oktáv dr. városi főorvos, aki mindenkor nagy lelkiismeretességgel tartja figyelő kezét Temesvár nagy testének útjában, a hatósági orvosi szolgálat útján kelő szigorral és ellenőrzéssel üldöz minden olyan körülményt, amely a ragályos betegségek terjedésének tápot adhatna. Megállapította a főorvos, hogy például a tifusz eseteket Temesvárra vagy más helyről hurcolják be, vagy pedig

lelkiismeretlen kofák

vizezett és hamisított tej formájában fertőzik meg a gyanútlan városi fogyasztót. Van ugyan állami vegyelemző állomás, amely alapos

Palesztinai konzulnak képzelte magát

aki kocsin, vonaton és hajón ingyen utazhatik mindenfelé

Temesvár, augusztus 7.

A villamosra este az egyik erzsébetvárosi megállónál sápadt arcú, nyurga férfi szállott föl. Fekete ruha és fekete felöltő volt rajta, a kezében világossárga bőrből való koffert tartott. A táskát a padlóra állította és pénz után kutatott a zsebeiben. Valamennyinek a tartalmát kiforgatta, amíg végre előkerült egy husz leies. A gyárvárosi állomásra kért jegyet. Aztán észrevette, hogy a többi utasok figyelik. Kifakadt:

— Mit bámulnak rajtam? Hát olyan különös dolog az, hogy

Palesztinába utazom?

Konzul vagyok Jaffában és most hazafelé megyek. Tessék itt az irásom.

Belső kabátja zsebéből kihuzott egy iv alakú több lapból álló nyomtatványt. Rajta volt fényképe. A bécsi román követség által kiállított szabályszerű utlevél volt és Keppich Gusztáv névre szólott. Azonban tovább nem engedte olvasni. Magához ragadta az irást és zsebetette. Aztán kivonult a kocsis perronjára és táskáját mindvégig a kezében tartotta.

Mikor a villamos a Lloyd-sorra ért, a színház előtt Keppich Gusztáv leszállt és egy éppen arra haladó bérkocsiba ugrott be. A gyárvárosi állomásra hajtattott. Reggel megjelent a rendőrségen Kormos György fiákeres és bejelentette, hogy este a színház mellől a gyárvárosi állomásra vitette magát egy ur és mikor kiszállt,

nem akart fizetni.

Azt kiabálta, hogy ő Keppich konzul és kocsin, vonaton és hajón ingyen utazik. Beszaladt az állomás épületébe, ahová a fiákeres nem ment utána, mert nem akarta magára hagyni kocsiját.

Alig, hogy a fiákeres elment, egy csendőr kíséretében megjelent a

analízisnek veti alá a vidékről Temesvárra behozott tejet, az állatorvos is igazolja, hogy a vidéki tejtermelő tehene egészséges-e, de ezek ellenére mindig sikerül innen-onnan is nem egészen tiszta és így az egészségre ártalmas tejet becsémpészni a városba. Egyik legutóbbi razzia alkalmával az állami laboratórium vegyelemzése mintegy hatvan szakálházai és egy csomó egyéb községbeli tejárúsító kofa tejéről állapította meg, hogy hamisítva van. A szakálházaiak különben is vezetnek ezekben a

bűnös üzelmekben.

Ravaszkos praktikkával a jó tejet eladják Nagyszebenben sajtkészítéshez, a megmaradt gyenge és hamisított tejet pedig behozzák a temesvári piacra. Kiderült róluk az is, hogy a tejfelbe lisztet, vagy keményítőt kevernek bele. A legnagyobb lelkiismeretlenség kell ehhez és minden büntetés csekély a kellő megtorlásra. A főorvos a hamisítót az analízis eredménye alapján pénzbüntetésre itéli, a visszaesőket — és itt megint csak a szakálházaiakra kell gondolni — kétszeresen magas összeggel bünteti. Ötszáz, ezer lei és ennél is nagyobb összegű büntetés jár a tej és általában az élelmiszerhamisítóknak, akik esetleg

iparigazolványukat is elveszthetik.

A városi főorvos tegnap közel hatvan szakálházai tejárúsítót egyenként ezer, másokat ötszáz lei bírságra ítelt. Titkárnoje nyomban megfogalmazta a marasztaló határozatokat és a községi elöljáróságok gondoskodnak a büntetéspénzek behajtásáról.

rendőrségen a bepanaszolt Keppich Gusztáv. A csendőr jelentette:

— Ez az ur tegnap este Temesvározt felszállt a lugosi vonatra és az utasoknak azt mesélte, hogy konzul Palesztinában. Mikor a kaulauz a jegyet kérte tőle, rákiáltott, hogy hagyja békén, ne molesztálja, mert ő konzul és az egész világon ingyen utazik. Mivel azonban a kaulauz csak kérte a jegyet, ez az ur olyan lármát csapott, hogy Remetén

le kellett szállítani.

Az őrsparancsnok megbízásából visszakisértem Temesvárra.

Most megszólalt a sápadt képű férfi:

— Majd lesz maguknak nemulass, amiért vekszálnak. Igenis konzul vagyok Jaffában és vissza kell utaznom Palesztinába, mert hallottam, hogy távollétemben a helyettesem sok balhét csinál ott.

A zsebéből kivette és az asztalra csapta utlevelét.

A rendőrtiszt előtt gyanusnak tetszett Keppich Gusztáv viselkedése és megvizsgáltatta a rendőrvossal, aki konstatálta, hogy a szerencsétlen ember örült.

A rendőrség megállapította, hogy Keppich Gusztáv, aki fia Keppich Miksa bécsi nagykereskedőnek, huszonöt éves, erdélyi születésű, román alattvaló és a bécsi román követség utlevelével 1920-ban jött Temesvárra. Azóta itt élt mint utazó a feleségével és három gyermekével. Néhány hónap előtt elvesztette állását és pár nap óta kezdett gyanusán viselkedni. Tegnap este elűnt hazulról és felesége mindenfelé kereste. Mikor az asszony a férjét a rendőrségen ilyen állapotban találta, sirva fakadt.

Keppich Gusztávot ma Lugosra viszik az ottani elmeógyógyintézetben helyezik el. A szerencsétlen ember, aki konzulnak képzelte magát, oda tényleg ingyen fog utazni.

Udvarias meghívás

melybe beleköt a nemzeti párt lapja

Kolozsvár, augusztus 7.

A nemzeti párt hivatalos lapja, a Patria, újból súlyos támadást indított a Magyar Párt ellen. A lap cikke ugyanis azt állítja, hogy a Magyar Párt azért rendezte idei közgyűlését Gyergyószentmiklóson, mert félté azt Kolozsvározt megtartani. Az utóbb városban ugyanis nagyon sok a diszszidens és a Magyar Párt ellenzéke ennél fogva ha Kolozsvározt menne végbe a közgyűlés, akkor az botrányba fulladna. A Patria azt is állítja, hogy Kóós Károly és párthívei, akik tudvalevőleg a Magyar Pártból kiléptek, a gyergyószentmiklósi közgyűlés napján Kolozsvározt nagygyűlést akarnak tartani. A Magyar Párt vezetősége részéről kijelentik, hogy a Patria cikkéből egyetlen szó sem igaz. A párt azért rendezte közgyűlését Gyergyószentmiklóson, mert ez a város hívta meg legelőször a pártot. Kóós Károly kilépett ugyan a Magyar Pártból, de egyáltalában semmiféle akcióba nem kezdett.

Rejtélyes részvénygyűjtők

ügye a temesvári ügyészségen

Temesvár, augusztus 7.

A bukaresti Banca Negustoreasca két hét előtt Temesvározt és a bank szabályszerű megbízólevele alapján egész sereg temesvári kereskedővel és iparossal részvényeket jegyeztettek, amelyek ellenértékét nyugta ellenében fel is vették. Irataikat a temesvári rendőrprefektúra is felülvizsgálta és a részvénygyűjtésre Liuba Valér dr. rendőrprefektus meg is adta az engedélyt. A bukaresti pénzügyi részvénygyűjtőinek ügyében tegnap szenzációs fordulat állott be. Dobrovicescu Stamate a Banca Naționala temesvári fiókjának igazgatója csalás miatt feljelentést tett a két részvénygyűjtő ellen. Bradescu Virgil főügyész a feljelentés alapján megindította a bank állítólagos megbízóit, akiknek iratait a legnagyobb rendben találta. Erre a főügyész a bukaresti bankhoz fordult felvilágosításért és innen a következő ma még rejtélyesnek látszó választ kapta:

Amennyiben fogva vannak, kérem őket továbbra is letartóztatásban tartani és Bukaresztbe való átszállításukról gondoskodni.

A válasz megérkezésekor a két részvénygyűjtő már nem volt az ügyészség önkéntelen vendége, de Bradescu miután a két feljelentett szabályszerű iratokkal igazolta magát, újabb felvilágosításért fordult a Banca Negustoreascahoz.

EMBERVÉR FOLYIK A MEXIKÓI TEMPLOMOK LEFOGLALÁSÁNÁL. Mexikóból jelentik: Az új egyházi törvények végrehajtása és a templomok átadása a katolikus lakosság heves ellentállása közepette folyik tovább. A katonaság tegnap több vidéki városban ismét erőszakot vett igénybe a templomok lefoglalásánál. A katolikus hívek és a katonaság összetűzésének kilenc halottja van. Vezacrus püspöke a kormány intézkedéseinek engedelmeskedő lelkészeket az egyházból kiátkozta.

Fontos figyelmeztetés

Felhívjuk a mélyen tisztelt közönség figyelmét arra a sajnálatos körülményre, hogy készítményünket, a

KOPROL hashajtó csokoládét

megtűnésztésig hasonló formában utánozzák. Természetes, hogy ezek az utánzások nem egyenlő értékűek és nem oly hatásosak mint a Kopro, amiért is figyelmeztetjük a közönséget, hogy saját érdekében csakis olyant fogadjon el, amelynek minden egyes darabján látható a védjegyzett Kopro név Csakis KOPROL a valódi!

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felölts szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ökirály-ságban 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felölts szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Sátorlakó a Lloyd-soron

Két nap óta a Lloyd-soron, szemben a Széchenyi-palotával levő fás helyen egy zöldes sátrát bámulnak az emberek. Olykor megmutatkozik a sátor lakója is: Mahmoud Omar Abaza. Ezzel a névvel olvasóink már találkozhattak a télen. Mahmoud Omar Abaza, az egyiptomi jurista kapitánya, mint akkor megirtuk, 1918 február 18-án indult el újára, hogy 1927-ig gyalog bejárja a világot, amiért 150.000 dolláros díj jár. Mikor a távgyalogló Temesvárot járja, akkor utjának nagyobb részét már megtette és már csak három országba kellett ellátogatnia: Ausztriába, Csehszlovákiába és Németországba. Mahmoud Omar Abaza vidáman látogatott el most szerkesztőségünkbe és jelentette, hogy ezt a feladatát is elvégezte. Ezt bizonyítja vaskos albumában sok hatósági bejegyzés és pécsés aláírás, aminthogy az előző évek gyalogos vándorlásait is az egész világon hivatalosan bizonyítják különböző országok hatóságai. Mahmoud Omar Abaza előtt most már csak a hazaváló gyaloglás várokozik. Visszavándorol Kairóba, hogy felvegye a százharmincezer dollárt. Nyolc év óta tartó sétájával rá is szolgált erre és most aztán lesz ideje nyolc évig pihenni, amíg a jutalmából tart.

A marasesti esata évfordulójának emlékére tegnap a gyárvárosi görögkeleti katedrálisban hálaadó istentiszteletet tartottak, amelyen résztvettek a katonai és polgári hatóságok vezetői.

Plébánosbeiktatás. Pap Károly soborsini katolikus plébános ünnepélyes beiktatása e hó nyolcadikán, vasárnap megy végbe. A beiktatási szertartást Kayser Lajos prelátskannonok végzi.

Barabás Béla Temesvárot. Barabás Béla dr., az aradi magyarság ősz vezére, szenátor, tegnap délután Temesvárra érkezett és az estét a temesvári magyarság több vezető tagjának társaságában töltötte. Barabás látogatása Temesvárot magánjellegű volt.

A villamos vasut külön telefonja. A temesvári villamosvasutak igazgatósága a Kossuth Lajos-téren telefonfülkét állított fel, amely kizárólag a villamosvasutak tisztviselőinek áll rendelkezésére és azt a célt szolgálja, hogy vonal vagy áramzavar esetén a személyzet ne kényszerüljön idegen telefon igénybe venni.

Orvosklub Temesvárot. Gábor Liviusz dr., a temesvári orvosszövetség elnökének kezdeményezésére elhatározást nyert egy Temesvárot megalkotandó orvosklub eszméje, amely már a kivitel stádiumában is van. Az új klub egy most épülő modern házban nyer elhelyezést és a rendes klubtermeken kívül két-három vendégszobája lesz az átutazó orvosok részére. A klub társalgója intenzívebb teszi az orvosok érintkezését, olvasószobája pedig a modern orvostudomány minden szakmunkáját az orvosok rendelkezésére boesátja. A klubnak rendes tagjai lesznek a gyógyszerészek is.

* Kern Pál bőrkereskedés, Temesvár, II., Fő-utca 22. Fiók: IV., Uri-utca 8.

A pletyka kikezdte jóhírét mire légykövel megmérgezte magát

Temesvár, augusztus 7.

Huszarek Anna még csak huszonkét esztendő, de az élet sulya már hosszú évek óta nehezül a vállaira. Apja, anyja régen elhalt. Az egész városban senkije sem volt, csak egy nyomorék kis huga. Huszarek Anna szép lány volt, sok megkísértésnek volt kitéve, de minden gondja mellett megmaradt becsületének, tisztességesnek. Beállott munkásnőnek a Standard harisnyagyárba és keresetéből önmagát és hugát tartotta fenn.

Három év előtt megismerkedett Illés József timárral. Beleszerettek egymásba, de mert a házassághoz nem volt egyebük csak szerelmük, hát az anyakönyvvezető igénybevétele nélkül kötözték össze. Boldogan, megelégedetten éltek és kis gyermekük is született, amely ma másfél éves.

Illés Józsefre, aki dolgos, szorgalmas ember, szemet vetett a Magyar-utca 15. számú házban, ahol laktak, egy másik munkásnő is. Minthogy semmiféle kacérkodással nem tudta Huszarek Annától elhódítani, hát ravaszághoz folyamodott. Egyik rokona által azt sugdosztatta Illés Józsefnek, hogy Huszarek Anna megcsalja. Azt remélte, hogy Illés József erre elhagyja párját, akit aztán könnyű lesz neki megkaparintani. Illés Józsefnek a besugár végtelen fájdalmat okozott. Szemrehányást tett Huszarek Annának, aki esküözött, hogy az árulkozás hazug. Illés József szívén

JUGOSZLAV ULTIMÁTUM BULGARIÁNAK. Belgrádból jelentik Jugoszlávia szófiai követét sürgősen visszarendelték Belgrádba, hogy a bolgár kormány vigye el a jugoszláv kormány ultimátumát. Jugoszlávia az ultimátumban arra szólítja fel a bolgár kormányt, hogy a komitási handák működésének vessen véget, mert a helyzet továbbra már tartóhatatlan.

Athelyezett temesvári rendőrfelügyelő. Nuțescu Konstantin rendőrségi felügyelőt a temesvári rendőrprefekturától hasonló minőségben Gyulafehérvárra helyezték át.

Tenoristából vagyonbukott vendéglős. Szegény embernek szegény a szerencséseje. Oeskey Kornél, az egykori híres tenorista, aki valamikor a temesvári közönségnek is sok élvezetes estét szerzett, nemrégiben visszavonult a művészi pályától és Kispes-ten vendéglőt nyitott. A nehéz gazdasági viszonyok az ő kis vállalkozását sem kímélték meg és most kényszerregezési eljárást kért maga ellen. A vendéglős Oeskey 252 millió koronával tartozik. Szerencsétlen végű üzletét abbahagyta és Szegedre költözik, ahol a betegpénztárnál vállalt állást.

A frank megmentése. Párisból jelentik: A parlament 365 szavazattal 181 ellenében megszavazta a frank árfolyamának stabilizálásához szükséges műveletekre vonatkozó javaslatot.

Harmadszor sikerült. Szabadkáról jelentik: Borzalmas módon vetett véget életének Tersics Lajos 44 éves vasuti fűtő. Egy tolató mozdony elé vetette magát, amely leszelte a fejét. A leszelt fej véresen gurult a sín-párok közé. A vér dőlt a lemetszett törzsből és a nyitott szemek üvegesen meredtek az égre. Tersics most harmadszor kísérelt meg öngyilkosságot, a mely végre sikerült.

azóta féreg rágódott, buskomor lett és sokszor hozta szóba ezt a dolgot. Az életük pokollá változott. A csendes családi fészekbe a békétlenség, háborúság költözött.

Huszarek Anna egyszerre csak arra a gondolatra ébredt, hogy neki legjobban lesz meghalni. Kisgyermekét kivitte az udvarra a napra, hadd örüljön a világnak, a hugát pedig kiküldte a csecsemőhöz, hogy vigyázzon rája. Aztán elővett egy csomag légykövet, felolvasztotta és a mérget hirtelen kiitta.

Talán éppen abban az órában tudta meg Illés, hogy a párját aljas módon megrágmalmazták előtte. Örömmel, lelkendezve sietett haza. Utközben a piacon egy halom gyümölcsöt is vásárolt. Hadd örvendjen az asszony és a gyerek. Mosolygott egész uton és dalolva nyitott be a kis lakásba. Meg volt róla győződve, hogy ettől kezdve újra viszsztatér oda a régi megelégedettség, boldogság.

Mikor az ajtót feltárta, mintha kővé meredt volna. A földön eszméletlen állapotban, hőrögtve feküdt Huszarek Anna. Illés fájdalmasan felkiáltott. Összefutott az egész ház a zajra és látva az ájult nőt, azonnal a mentőket hívták. A mentők megállapították a mérgezést és Huszarek Annát azonnal a kórházba szállították. A szerencsétlen nőt gyomormosással próbálták segíteni. Még mindig eszméletlenül fekszik a kórágyon. Nagy kérdés, hogy megmarad-e az élet és övéi számára.

Katonai diktatura Lengyelországban. Varsóból jelentik: A hivatalos lapban tegnap jelent meg az alkotmánymódosításra vonatkozó törvény. Ez többek között katonai diktatori hatalommal ruházza fel Pilsudszky marsallt.

Lefejezte a szeretőjét. Beeskerekéről jelentik: Alibunár községben Brlován Péter féltékenységből két fejsze-csapással levágta szeretőjének fejét. A szerencsétlen asszony a törzsön lógó fejjel kirohant az udvarra, hol összeesett és meghalt.

Letartóztatási végzés egy ügyvéd ellen. Bukarestből jelentik: A törvényszék megerősítette Constantinescu fővárosi ügyvéd letartóztatási végzését. Az ügyvéd tudvalegőleg egyik ügyfelétől hatszázezer leif vett fel azon a címen, hogy a szinaiai játék-kaszinó megnyitását ügyfele részére eszközözi. Ebben az ügyben egy lépést sem tett és ezért következett be a letartóztatás.

Utonálló éjjeli támadása. Hegyi Nándor munkást a gyárvárosi szőlők közelében éjszaka több ismeretlen egyén késsel megtámadta és összeszurkálta. A támadók azután elfutottak, mire Hegyi elment a rendőrségre, ahol az esetről jelentést tett. Utközben sok vért vesztett és ezért a rendőrség a mentőkkel a kórházba szállította. Támadóit keresi a rendőrség. — Tomurescu György postásbiztosító egy józsefvárosi vendéglőben együtt ivott Ötvös Dániel cigányzenésszel és Sebin Rudolf foglalkozás nélküli egyénnel. Éjszaka a társaság a közvágóhid közelébe ment, ahol Tomurescut fojtogatni kezdték és elvették kétezeröttszáz leif tartalmazó pénztárcáját. A rendőrség megindította a nyomozást.

Finom női filckalapok és Silkina kalapársony legelőnyösebb N. C. Daniel cégnél. Detailadás a gyárépületben József-tér (Küti-tér) 12.

BÖRTÜNBE AZ ÉLELMISZER- UZSORÁSOKKAL. Párisból jelentik: Mivel a legutóbbi frankzuhanás alkalmával sok kereskedő aránytalanul emelte az élelmiszerárakat, Poincaré miniszterelnök javaslatot terjesztett a minisztertanács elé, hogy az élelmiszeruzsorát börtönbüntetéssel sujtásák.

Házassági akadály, mint halálok. Megirta a Déli Hírlap, hogy a Hunyadi-híd közelében kifogtak egy osztásnak indult női hullát. Megállapították, hogy a holttest Pauli Anna tizenéves eselédlyné, aki a Löffler-palotában levő szolgálati helyéről két hét előtt eltűnt. A leány szerelmes volt egy szegény fiatalemberbe és mert nem vehette el, halálba ment.

Öngyilkosság. Filip Ferencné harminckét éves újkisodi lakosnő tegnap délután a tizedik-utca 83. szám alatt levő lakásán nagyobb mennyiségű kőszodaoldatot ivott. Az életunt asszonyt, aki sulyos belső sérüléseket szenvedett, a mentők a temesvári kórházba szállították.

Untanglichok jelentkezése. Temesvár város tanácsa felhívja az 1906., 1907 és 1908-ban született és Temesvárot tartózkodó ifjakat, valamint az 1904 és 1905-ben született fiatalokat, a kik az eddigi sorozásokon alkalmatlannak bizonyultak, hogy a kerületeik telekbiroságánál, a Belvárosban pedig a katonai ügyosztálynál jelentkezzenek. A jelentkezési határidő augusztus huszonötig terjed. A jelentkezésnél vigyük el magunkkal a születési bizonyítványukat és a vörös igazolványt. A kik nem jelentkeznek sulyos büntetésben részesülnek.

Halálra gázolták a lovak. Nagytopoljáról jelentik: Marinescu Miklós nagytopoljai gazda a feleségével és hat éves Ruszalin nevű kisfiával együtt a földjeire hajtott, hogy a termés bétakarítása után nézzen. Kérve a földekre, a szülők leszálltak, a gyereket pedig magára hagyták a kocsin. A lovak valamitől megvadultak, a kis gyerek a kocsiról a lovak közé esett, a melyek halálra gázolták.

Fogászati körökből. Link Gyula dentist szabadágáról visszaérkezett és újlag rendel Belváros Szerb-utca 5. szám (Erzsébetudvar) alatti fogműtermében d. e. 9-től fél 1-ig és d. u. fél 3-tól 6-ig.

Szünet a gázszolgáltatásban. A városi gázgyár igazgatósága ez uton értesíti t. fogyasztóit, hogy az új gáz-tartózkodási készülékek végleges bekapcsolása, valamint a városi nyomás-szabályozó sürgős javítása következtében, vasárnap, f. hó 8-án, a gázszolgáltatás előreláthatólag délután 6 óráig szünetelni fog.

Tizenhárom ezres bankó rejtélyes eltűnése. A józsefvárosi rendőrség titokzatos lopás ügyében nyomoz. A feljelentő egy urinó, akinél mint házi kiszolgálólány egy gyermekmenhelyi tizenöt esztendő leány van alkalmazva. Az urinó tegnap a piacra ment és mikor hazatért, rémulve vette észre, hogy a fehérneműs szekrényben őrzött husz darab ezer leies bankjegyből tizenhárom eltűnt. A leány, aki évek óta van a házban és mindig megbízhatónak bizonyult, azt vallja, hogy az urnó távollétében idegen nem járt a lakásban. Az urinó maga sem hiszi, hogy a leány vette volna el a pénzt és nem biztos abban sem, hogy az már napok óta nem tűnt-e el. Az ügyre a Velicai rendőrkomisszár által vezetett vizsgálat lesz hivatva világosságot deríteni.

Nem fordul fel senkivel az autó, aki gyalog megy el a Jenő herceg-utca 20. szám alá Máthé Antal vendéglőjébe, ahol a nap bármely szakában kiváló hideg és meleg ételek és friss italok kaphatók.

Püspökgyógyfürdő (Oradea mellett). 600 év óta használják bámulatos eredménnyel 42° C kénes rádiumos hőforrásait köszvény, reuma, csúz, ischias, csonttörés, ficamodások és női betegségek ellen. Uszoda 26° C folyton befolyó forrásvizellel, uszástánítás, nap- és homokkura. Augusztus 20-tól szobát előzetes megrendelés nélkül is lehet kapni, szobáknál 20% árengedmény

Legmegbízhatóbb berautók

Legolcsóbb speciális FIAT gépjávitások originális alkatrészekkel

TICHY VILMOS autógarázs I., Piața Unirei (Dom-tér) 8. Telefon 7-84

A verseci Viktoria Temesvárott játszik vasárnap délután a TMTE-pályán a Rapid ellen. A mérkőzés iránt élénk érdeklődés nyilvánul meg, annál is inkább, mert a verseci csapatban szerepel Károly III., aki nemrégiben tünt fel a budapesti Hungária (MTK) csapatában. A mérkőzés hat órakor veszi kezdetét.

* **BÉRAUTÓK** precíz javítóműhelye, autók garagirozása, éjjeli szolgálat. Autóorient-garage, Bem-utca. Telefon 14-93, 23-24. Autók eladása és vétele.

— A **temesvári mentők** munkában. Az elmúlt július hónap folyamán a temesvári önkéntes mentőtársulat 121 esetben nyújtott első segélyt, ezenkívül igénybe vették a mentőket még 113 esetben. Öngyilkossági esetben ötször segítettek a mentők. Összműködés volt július hónapban 486 eset.

Kerékpárok és alkatrészek

mélyen leszállított árban.

Göricke, Mars, Opel, Victoria, Nauman, Puch

Férfi erős turagép	5200.—
Stayer versenygép	5400.—
Külső gummi, prima	300.—
Belső "	110.—
Kormány "	230.—
Szabadonfutó koszu	120.—
Első tengely	18.—
Hátsó "	20.—
Csapágy "	130.—
Sárvédő	65.—
Csomagtartó	60.—
Pedal gummival	140.—
Kézi csengő	20.—
Kerékfutó csengő	90.—
Lánc	140.—
Nyereg	270.—
Lábpumpa	120.—
Nadrágszorító	10.—
Pumpatartó nikelvezve	18.—
Francia kulcs	35.—
Szerszámtáska	110.—
Olajozó	8.—
Abrons	130.—
Első agy	115.—
Belső szorítás	18.—
Első fék kompl.	90.—

És az itt fel nem sorolt alkatrészek eredeti gyári áron. Javítások jóállás mellett.

KATZKY

Timisoara, Str. Mercy 10.



a legjobb arcápoló szer. Kapható Dr. KOVÁCS ALADÁR gyógyszerésztárbán

Timisoara-Fabrica, Fő-utca 33-35

Hirdetmény.

Értesitem a mélyen tisztelt közönséget, hogy rendkívül gazdag butorraktáromat mélyen leszállított áron árusítom. **Könnyű fizetési feltételek!**

Tisztelettel:

UNGOR műbutorasztalos

Gyári telefon 10-70

Üzleti telefon 10-71

Adjon fel hirdetést



a Déli Hirlapba Temesvárott a kiadóhivatalban (Szent György-tér 4) vagy a következő hirdetési irodák útján: Fehér Olga (Horváth Boldizsár-u. 5), Papyrus (Jenőherceg-u. 18), Mosse (Merczy-u. 2), Timis (Hunyadi-u. 10), Brassóban: Saxonia hirdetővállalatnál, Kolozsvárott: Lloyd Express vagy Hermes hirdetési iroda útján, Bukarestben a Mosse cég révén.

Megjelent!

Megjelent!

A kis Nanette

Regény

Ára 30 lei

Megjelent!

Megjelent!

Olcsó házhelyeket

építőanyaggal Telefon 9-18

részletre

Kardos-telepen, gyárvárosi strand homokszedők végében.

miniszterium által engedélyezett

Gyors- és gépirási

tanfolyam **Bohn Mariska**
Gyárváros, Uri-utca 11 sz.

Aranka és Rézike

Bodó Sanyi regénye

Mindenütt kapható!

Urileányok

kellő komolyak, kik a vevővel bánni tudnak, az új üzletünk részére felvételnek. Tanuló elárúsítóleányokat szintén felvesszünk. **WILHELM kalapüzlet** a Józsefvárosban, a Mária-szoborral szemben. 996

HÁZ ELADÓ Józsefváros, Pacsirta-utca 45, vasút mellett, nagy kerttel gazdálkodásra. Ló, disznó tartásra. Raktárnak vagy gyárnak építésére alkalmas telekkel. Szép három szobás lakással, külön két egyszobás lakás.

"FARMODONT"

FOGKRÉM

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Lakás

Fiatal házaspár, lehetőleg a Belvárosban butorozott szobát keres. Cimeket „Tiszta lakó” jellegre a kiadóba kérek.

Csinosan butorozott különbejárta szobát, lehetőleg fürdőszoba használatával aug. 15-re, esetleg azonnalra keresek. „Magas bér” jellegre kérek cimeket a kiadóba.

Egyedülálló fiatal nő, lakást teljes ellátással keres urfi családnál. Lehetőleg villanyos megálló közelében. Cimeket „Uri nő” jellegre a kiadóba kérek.

Csinosan butorozott szoba intelligens fiatal ember részére kiadó a Belvárosba Reflektánsok című a kiadóba „Belváro” jellegre kérem.

Keresek nov. elsejére két vagy három szobás, fürdőszobás lakást, lehetőleg kerttel az Erzsébetvárosban. Cimeket „Modern” jellegre a kiadóba kérek.

Állást keres

Szerény igényekkel bármilyen állást keres azonnalra idősebb nyugdíjas tisztviselő. Cim: Szilágyi József, Erzsébetváros, Tirol-utca 64.

Gyermekápolónő egy kis gyermek mellé állást keres. Vidékre is elmegyek. Megkéréseket „Gyermekszertető” jellegre a kiadóba kérek.

Alkalmazás

Kifutó felvétetik Galgon Gyula fűszercsemege- és élelmiszerkereskedésében, Timisoara. 10

Német nevelőnőt keresek 3-5 éves gyermek mellé, zongorázni tudók előnyben. Fényképes ajánlatokat „Vidék” jellegre kiadóba kérek.

Jól főzni tudó mindenest keresek fiatal párhoz a Belvárosban. Cim a kiadóban.

Éves bizonyítványokkal jóra való minden szakácsnőt keresek, ki egy kis lány segítségével a házi teendőket is elvégzi. Cim a kiadóban.

Jóval polgári családból származó 15-18 éves gyerekleányt keresek, ki a szobalány teendőket is végzi. Jelentkezni lehet: Hitelbank-palota, I. em. ajtó 3. D. u. 2-4-ig.

Németül beszélő gyerekleányt keresek két kis gyermekemhez. Jelentkezni reggel 8-10-ig Cim a kiadóban.

Adás-vétel

Motorok:

gyárilag javított, kifogástalan karban azonnal szállíthatók, 80 HP. Benz-gyártmány szivógázmotor, 55 HP. Koch-gyártmány szivógázmotor, 50 HP. Langen és Wolff gyártmány szivógázmotor, 30 HP. Skoda gyártmány szivógázmotor, 30 HP. Corona-gyártmány, kétütemű nyersolaj motor, 16 HP. Grossley-gyártmányu benzínmotor.

Gőzgépek:

70 HP. compand condensatoros Podvinei és Heissler-gyártmányu félstabil, 40 HP. MAV-gyártmányu maganyomásu félstabil 35 HP. Wolff-gyártmányu comcaud félstabil

Malomgépek:

2 drb. Ganz hengerek, dupla hengerek 600x290 mérettel, 2 drb. nagy teljesítmény Schekk-féle lisztkeverő, 1 drb. síkszita, 2 drb. Radialszita, 1 drb. tarár, 1 drb. Rebdáta 1 drb. egyjáratu 36" malom, 1 drb. kétjárat 36" malom. Érdeklődőknek készséggel szolgál ajánlattal FRIEDRICH TESTVEREI gépgyára Timisoara,

Bérbeadó nagy műhely, bármilyen célra. A ház is eladó. II., Magyar-utca 35.

Jókarban levő használt férfi ruhák eladó. Cim a kiadóban.

Zongora, koncert, kifogástalan állapotban eladó. Józsefváros, Ormós-utca 4.

Kanca, magasvérű, három hónapos csikóvá eladó. Józsefváros, Ormós-utca 4.

Különféle

Boszák Albert mű- és homorú-köszörűs, kézműves, Timisoara, I., Bem-utca 30. Vállal minden e szakmába vágó munkát pontosan és jutányosan.

Triesz cipők mérték után készülnek, a legjobban, jutányos áron. Józsefváros, Bega jobbsor 19.

Elveszett a belvárosi mozi előtt csütörtök este, a pénztárnál egy férfi tárca fontos iratokkal és 2000 lei tartalommal. Kérem becsülettel megtalálót, a pénzt megartva, az iratokat és tárcát a kiadóban adja le.

Kovács Mária Végvár, elvesztett árva házi iratát (No. copilului din cartea principala 14987) a kiadóban átveheti.

„Magas bér”, „Uri nő” levele van a kiadóban.

Ön kidob egy csomó pénzt, ha újságolvasó és nem fizet elő a Déli Hirlapra, amelyet csaknem ingyen kap meg mindennap házhoz szállítva. Mert hatvan leiert havonként élvezet olvasni egy lapot, mely legelsőként hozza az összes bel- és külföldi híreket